



# Gaelscoil na Cruaiche

(Bunaithe: 1995. Príomhoide: Mairéad Ní Ruáin)

Cathair na Mart, Contae Mhaigheo

Fón: 098 28121 Ríomhphost: [cruaiche.ias@eircom.net](mailto:cruaiche.ias@eircom.net)

Suíomh idirlíne: [gaelscoilnacruaiche.com](http://gaelscoilnacruaiche.com)

30Ú Eanáir 2023

A thuismitheoirí dhil,  
Bail ó Dhia oraibh.

Tá súil agam go bhfuil sibh ar fad ag baint taitneamh as laethanta níos faide anois, os rud é go bhfuil an Earrach buailte linn. Tá seachtain an-ghnóthach os ár gcomhair amach agus iarraim oraibh a chinntíú go mbeidh na páistí ullamh don seachtain.

*I hope you are all enjoying the lengthening days as we approach Spring. We have another busy week ahead of us and I ask you to ensure your children are prepared for the week's activities.*

## Tráth na gCeist an Chomhair Creidmheasa

Bhí Tráth na gCeist an Chomhair Creidmheasa ar siúl an Aoine seo caite. Bhí ard-chaighdeán le feiceáil. Bhí trí foireann i láthair ón scoil agus d'eirigh go maith leo ar fad. Tháinig an foireann sóisir, (Aimee, Jack, Shea agus Aodhán), sa chéad áit agus beidh siad ag dul ar aghaidh go chomórtas Mhaigh Eo. Buíochas do Mhúinteoir Colm agus M. Máire a d'eagraigh na fairne ar an oíche. Comhghairdeas libh a pháistí!

## Westport Credit Union Primary School Quiz

*The Westport Credit Union Primary School Quiz took place last Friday. The standard was very high and the three teams representing the school did very well. Our Junior team (Aimee, Jack, Shea & Aodhán) came first in the junior competition. They now progress to the next round. Many thanks to Múinteoir Colm and Máire who organised the teams for this event.*

## Comórtas Liathróid Láimhe

Guimíd gach ádh ar Fheidhlím Mac Giolla Phól a bheidh ag imirt liathróid láimhe ar son na scoile i gCaisleán an Bharraigh i gComórtas Chumann na mBunscol amárach. Tá súil againn go mbainfidh sé taitneamh as. Go neirí leat, a Fheidhlím!

## Handball Competition

*We wish Feidhlím Mac Giolla Phól the best of luck as he represents the school in the Cumann na mBunscol Handball competition in Castlebar tomorrow.*

## Cúrsa Spioradálta

Mar chuid den ullmhúchán do gCóineartú, beidh Rang 6 ag freastal ar Chúrsa Spioradálta leis an bparóiste. Beidh sé ar siúl in Óstán an Chnoc Raithnígh amárach, an 31ú Eanáir ón 9:00 i.n. – 2:30 i.n. Beidh na páistí ar ais in am do na busanna ag am dul abhaile. Tá súil againn go mbainfidh siad taitneamh as an lá.

## Spiritual Retreat

*As part of their Confirmation preparations, Rang 6 will attend a spiritual retreat run by the parish. The retreat will take place in the Knockranny Hotel tomorrow, 31<sup>st</sup> January between 9:00 am – 2:30pm. The pupils will be back in time for the buses. We hope they enjoy the day.*

### **Comórtas Snámha Bunscoile Chonnachta**

**Comhghairdeas le Grace de Búrca (R5) a bhí ag snámh ar son na scoile inné i gcomórtas Chonnachta. Tháinig sí sa dara háit agus beidh sí ag dul ar aghaidh chuig na comórtaisí thíre de bharr a cuid éachtaí. Maith thú!**

*Connacht Minors School Swimming Competition*

*Congratulation to Grace de Búrca (R5) who represented the school in the Connacht school competition in Galway yesterday. She came second in her race and has qualified for the All-Ireland competition for her efforts. Well done!*

### **Ranganna breise**

Leanfaidh na ranganna breise ar aghaidh an tseachtain seo. Beidh Múinteoir Clare ar ais ar an gCéadaoin agus na Déardaoin do na fidil/ceol léamh, beidh Múinteoir Douglas ar ais don bhFraincís (R3-R6) agus Múinteoir Bernie ar ais don mbosca ceoil, consairtín srl. Iarraim oraibh a chinntiú go mbeidh na huirlísí ceoil ag na páistí ar na laethanta cuí.

### **Extra-curricular classes**

*The extra-curricular classes continue this week. Múinteoir Clare returns on Wednesday/Thursday for the fiddles, Múinteoir Douglas returns for the French classes (R3-R6) and Múinteoir Bernie is back for the accordion, concertina etc. Please ensure that your children have their musical instruments on the correct day.*

### **Lá na Sábháilteachta Idirlín**

Beidh muid ag ceiliúradh Lá na Sábháilteachta Idirlín arís i mbliana ar an Mháirt 7ú Feabhra. Beidh na múinteoirí ag déanamh plé agus cur síos ar an dtábhacht a bhaineann leis seo. Má theastaíonn aon eolas uaidh tuismitheoirí, is féidir féachaint ar [www.webwise.ie](http://www.webwise.ie) áit a bhfuil go leor tacaíocht do thuismitheoirí. I mbliana, tá ceardlann do thuismitheoirí saor in aisce ar siúl ag Webwise ar a 7 i.n. ar an Mháirt. Má tá suim agat clárú, is feidir an nasc a leanacht [Apple Inc. Webex Enterprise Site - Register Meeting](#). Beidh Jeremy Padgen linn, mar is gnáth, níos déanaí sa scoil bhliain.

### **Safer Internet Day**

*We will be celebrating Safer Internet Day again this year on Tuesday 7<sup>th</sup> February. The teachers will discuss the importance of being safe online. If parents would like to get support in dealing with this topic at home, please visit [www.webwise.ie](http://www.webwise.ie) where there are lots of ideas. This year, Webwise are holding a free webinar for parents on Tuesday at 7pm. If you are interested, please follow the link to register [Apple Inc. Webex Enterprise Site - Register Meeting](#). Our annual visit from Jeremy Padgen will take place later in the school year.*

### **Rince Gaelach:**

Thosaigh na ranganna rince le Múinteoir Patricia an tseachtain seo caite. Tá sé mar aidhm ag an scoil an chultúr Ghaelach a chothú agus í a chur chun cinn agus beidh na ranganna rince ar siúl do gach rang. Cosnaíonn an rince €25.00 in aghaidh an téarma don pháiste, €35.00 do bheirt agus €45.00 má bhíonn níos mó na beirt pháiste i gceist. Cuirfear an nasc tríd an gcóras Aladdin chun íoc as na ranganna.

### **Irish Dancing**

*Irish dancing classes with Múinteoir Patricia resumed last week. These classes cost €25.00 per child, €35.00 for two children and €45.00 for families of three and over per term. One of the main aims of the Gaelscoil is to cultivate Irish culture and promote music, sport and dance. All classes will avail of the dancing lessons. Payment of the classes must be done through Aladdin.*

## Lá na Sí-Scéalta

Bhí lá na sí-scéalta ar siúl do pháistí na Naónáin Bheaga agus Mhóra ar an Aoine. Rinne na páistí an-iarracht leis an ngléasadh suas. Bhí go leor imeachtaí difriúla ar siúl. Tá siúl againn go raibh an-lá acu. Míle buíochas do Mhúinteoirí Nicola agus Aislinn a chuir an lá ar siúl dóibh.

### Fairy Tale Day

The annual “Fairy Tale Day” took place for the Junior and Senior Infants on Friday. The children made a huge effort with the dressing up. There were lots of different activities taking place during the day. We hope the children enjoyed themselves. Many thanks to Múinteoir Nicola and Aislinn who organised the day.

## Railyard Fitness

Leanfaidh na seisiúin Railyard Fitness ar aghaidh leis na N. Bheaga, N. Mhóra agus R1 inniu.

Cabhraíonn na seisiúin seo le comhordú na bpáistí a fhorbairt ar bhealach an-spraíouil. Beidh éadaí spóirt na scoile ag teastáil ó na páistí ar an lá seo. Tá súil againn go mbainfidh siad taitneamh astu.

### Railyard Fitness

The N. Bheaga, N.Mhóra and R1 continue the Railyard Fitness sessions today. The sessions are very beneficial to the children in developing their gross motor skills and co-ordination in a fun way. The children will need to wear their school tracksuits on these days. We hope the children enjoy these classes.

## Sraith lománaíocht/Camógaí sa Halla

Leanfaidh an sraith iomanaíochta/camógaí ar siúl ag am lóin sa halla gach Mháirt agus Déardaoin an mhí seo. Is do na hardranganna (R3-R6) atá sé agus tugann sé deis do pháistí an spórt a thriáil lena gcairde scoile. Beidh camáin agus clogad na scoile in úsáid acu ach caithfear na héide spóirt a chaitheamh má tá siad ag imirt.

### Indoor Hurling/Camogie League

The indoor hurling/camogie league in the hall continues every Tuesday and Thursday this month. This is for the senior classes (R3-R6) and gives the children an opportunity to try the sport with their school friends. The school will provide helmets and hurleys, but the children must wear their sports uniform on the days they are playing.

## Seachtain Oscailte

Beidh seachtain oscailte do thuismitheoirí nua go bhfuil suim acu an scoil a fheiceáil ar siúl an tseachtain seo chugainn idir an 7ú Feabhra - 10ú Feabhra 2023.

### Open Week

The annual “Open Week” for new parents who wish to visit the school will run next week, from the 7<sup>th</sup>-10<sup>th</sup> February 2023.

## Oíche Oscailte agus Clárú 2023

Beidh oíche oscailte agus clárú ar siúl sa scoil ar an Déardaoin, an 9ú Feabhra ag a 7.00i.n. do na tuismitheoirí a bhfuil a gcuid páistí cláraithe don scoilbhliain 2023-2024 nó go bhfuil suim acu iad a chláirú.

### Open Night and Enrolment 2023

*There will be an open/enrolment night for all parents who have enrolled their children for the school academic year 2023-2024 on Thursday, the 9th February at 7.00p.m. in the school. Those who are interested in enrolling their child/children in the future are also welcome to attend.*

### **An Grianghrafadóir Scoile**

**Beidh County Photos linn ar Mháirt, 14ú Feabhra chun grianghrafanna a ghlacadh do na páistí. Iarraim oraibh a chinntíú go mbeidh na páistí gléasta ina éide scoile iomlán ar an lá. Muna dteastaíonn uait go nglacfar grianghraf de do pháiste(i), iarraim oraibh é seo a chur in iúl dúinn san oifig. Níl sé de dhualgas oraibh na grianghrafanna seo a cheannach.**

### **School Photographer**

*County Photos will visit the school on Tuesday, 14th February to take your child's photo. Please ensure that the children are wearing their full school uniform on the day. If you prefer for your child to abstain from this service, please let us know in the office. There is no obligation to buy these photos.*

### **Briseadh lár-téarma**

**Beidh an scoil dúnta ar an Déardaoin 16ú agus Aoine 17ú Feabhra don mbriseadh lár-téarma.**

**Beidh lá saoire bainc nua ar an 6ú Feabhra chomh maith.**

### **Mid-Term Break**

*The school will close for mid-term break on Thursday 16<sup>th</sup> and Friday 17<sup>th</sup> February. The school will be closed for the new bank holiday on 6<sup>th</sup> February also.*

### **Bleast Eolaíochta**

**Beidh Rang 5 ag freastal ar an RDS i mBaile Átha Cliath ar an Déardaoin, an 2ú Mártá chun a dtírill eolaíochta a chur i láthair. Is lá speisialta í seo do Ghaelscoileanna agus Scoileanna Gaeltachta agus beidh deis ag na páistí triallacha eile a fheiceáil agus a gcuid Gaeilge a chleachtadh le páistí eile. Tá go leor obair déanta ag an rang ar seo agus guímid gach rath orthu. Míle buíochas do Mhúinteoir Colm atá ag eagrú an lae.**

### **Science Blast**

*Rang 5 will attend the RDS in Dublin on Thursday, 2<sup>nd</sup> March to present their science experiment. This is a special day organised for Gaelscoileanna and Gaeltacht schools and the children will have a chance to see other experiments, whilst using their Gaeilge with other children. They have worked hard on this experiment, and we wish them the best of luck Many thanks to Múinteoir Colm who is organising the day.*

### **Cóineartú**

**Beidh an Cóineartú ar siúl do pháistí rang 6 i Séipéal an bhaile ar an Satharn, an 4ú Mártá. Go n-éirí libh ar fad ar an lá speisialta seo.**

### **Confirmation**

*The pupils from sixth class are to make their Confirmation on Saturday, 4<sup>th</sup> March in St. Mary's Church. We wish God's Blessing on all the pupils and on their teachers on this their special day.*

### **Ard Léitheoir na Ranga: (Naónáin Mhóra-Rang 4)**

**Teastaíonn uainn an chomórtas "Ard Léitheoir na Ranga" a rith idir an téarma seo chun na daltaí a mhealladh le haghaidh breis léitheoireacht a dhéanamh. Beidh duaiseanna ar fáil ag an deireadh dóibh siúd a dhéanann an iarracht is mó.**

### **Top Class reader**

*We wish to run the “Top Class Reader Competition” again this term. This is a way to encourage the children to read more. Prizes will be awarded to those who make the greatest effort.*

### **Foirm Léiriú Spéise**

I mbliana, táimíd ag cur foirm léiriú spéise ar fáil do thuismitheoirí go bhfuil suim acu a bpáistí a chur ag an scoil amach anseo. Ní foirm cláraithe atá i gceist. Beimíd in ann ainm an pháiste a choinneáil agus foirm iarrtas a chur amach ag an am cuí. Má tá suim agaibh an fhoirm léiriú spéise a fháil, iarraim oraibh teagmháil a dhéanamh linn san Oifig agus seolfaidh muid ar aghaidh chugaibh é. Is féidir é a íoslodáil ó [www.gaelscoilnacruaiche.com](http://www.gaelscoilnacruaiche.com) chomh maith.

### *Expression of Interest Form*

*This year, we have an Expression of Interest Form for parents interested in sending their children to the school in the future. It is not an enrolment form. We will retain your child’s name and send you the enrolment form at an appropriate time in the future. If you would like an Expression of Interest Form, please contact us in the Oifig and we will send it on to you. It may also be downloaded from the website [www.gaelscoilnacruaiche.com](http://www.gaelscoilnacruaiche.com).*

### **Seomra is Slachtmhara**

**Comhghairdeachas le Rang 4 a bhuaigh an chomórtas seo maidin inniu.**

#### *Tidiest room Award*

*I would like to congratulate the pupils in Rang 4 who were awarded the Tidiest Room Award today.*

### **Gaeilgeoirí na Seachtaine:**

**Comhghairdeas leis na páistí thíos a bhuaigh an gradam seo an tseachtain seo.**

*Congratulations to the pupils listed below who won this award this week.*

**Naíonáin Bheaga:** Máirtín Ó Mongáin/Eibhlin Brazys

**Naíonáin Mhóra:** Marc Ó Maoilbhreáin/Laura Breathnach

**Rang 1:** Gráinne Ní Nia/Cian Ó Loingsigh

**Rang 2:** Seán Mac Donnacha/Sadhbh de Faoite

**Rang 3:** Sophie Ní Bhradacháin

**Rang 4:** Sylvie Ní Chíobháin

**Rang 5:** Róise Ní Chorracáin

**Rang 6:** Cónla Ó Conghaile

### **Gradam Cineáltais**

**Mar chuid den díriú ar chineáltais agus tuisceana, bronnadh duaiseanna ar na páistí thíos.**

*As part of our focus on kindness and understanding, the following pupils won awards this week.*

**Naíonáin Bheaga:** Eoin Breathnach

**Naíonáin Mhóra:** Ruby Ní Cheallaigh

**Rang 1:** Kai Ó Briain

**Rang 2:** Lucas Frisch

**Rang 3:** Charlie de Búrca

**Rang 4:** George Harburn

**Rang 5:** Michaela Ní Phronntaigh

**Rang 6:** Saoirse Nic Fhinn

**Mo bhúiochas libh as ucht bhur dtacaíocht.**

*Thanking you for your continued support.*

**Is mise le meas,**

---

**Caroline Nic Dhonncha (P.O.F.)**